

## OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zamawiający:

Poleski Park Narodowy w Urszulinie, ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin, tel. (082) 5713071, fax. (082) 5713003, e-mail: poleskipn@poleskipn.pl

Godziny urzędowania: pon.- pt. od 7.00 do 15.00.

NIP 565-15-25-309

zaprasza do złożenia ofert w przetargu na:

**„Opracowanie, wykonanie i dostarczenie edukacyjnej gry karcianej prezentującej gatunki flory i fauny Poleskiego Parku Narodowego”** Niniejsze ogłoszenie, składa się z następujących części:

|            |                            |
|------------|----------------------------|
| Część I:   | Warunki przetargu,         |
| Część II:  | Opis przedmiotu Zamówienia |
| Część III: | Projekt umowy .            |

Integralną część niniejszego Ogłoszenia stanowią wzory następujących dokumentów:

|                 |                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------|
| załącznik nr 1: | Formularz oferty                                   |
| załącznik nr 2: | Oświadczenia o braku podstaw wykluczenia Wykonawcy |

### **CZĘŚĆ I WARUNKI PRZETARGU**

#### **Rozdział I**

##### Informacje ogólne

1. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę, zgodną z Ogłoszeniem (wypełniony „Formularz oferty” wraz z wymaganymi w Ogłoszeniu dokumentami).
2. Złożenie większej liczby ofert spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę.
3. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i ze złożeniem oferty.

#### **Rozdział II**

##### Opis sposobu przygotowania ofert

1. Oferta zostanie sporządzona na Formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1 do Ogłoszenia.
2. Do oferty zostaną załączone dokumenty wymagane postanowieniami Ogłoszenia.
3. Ofertę sporządza się w języku polskim.
4. Oferta winna mieć postać wydruku komputerowego lub być napisana na maszynie do pisania lub ręcznie długopisem albo nieścieralnym atramentem.
5. Formularz oferty zostanie podpisany, a wszystkie zapisane strony oferty - w tym wszystkie zapisane strony załączników – będą ponumerowane i parafowane przez osobę/osoby podpisującą ofertę.
6. Pełnomocnictwo do podpisania oferty winno być dołączone do oferty, o ile umocowanie osoby/osób podpisującej/ych ofertę do reprezentowania Wykonawcy nie wynika z innych dokumentów załączonych do oferty (np. z odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego lub z informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców, pobranej na podstawie art. 4 ust. 4aa z dnia 20 sierpnia 1997 o Krajowym Rejestrze Sądowym lub z wydruku informacji z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej).

7. Wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany winny być parafowane przez osobę /osoby/ podpisującą/e ofertę wraz z datą naniesienia zmiany.
8. Wszystkie formularze zawarte w niniejszym Ogłoszeniu, a w szczególności formularz oferty - Wykonawca wypełni ściśle według wskazówek zawartych w Ogłoszeniu. W przypadku, gdy jakkolwiek część dokumentów nie dotyczy Wykonawcy - wpisuje On "nie dotyczy".
9. Oferta winna być trwale spięta.
10. Wykonawca umieści ofertę w kopercie, która będzie zaadresowana:  
**Poleski Park Narodowy ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin** oraz będzie posiadać następujące oznaczenie:

Oferta w przetargu nieograniczonym na:

**„Opracowanie, wykonanie i dostarczenie edukacyjnej gry karcianej prezentującej gatunki flory i fauny Poleskiego Parku Narodowego”**

Koperta powinna być szczelnie zamknięta w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z treścią oferty.

11. Opakowanie powinno zawierać adres Wykonawcy, umożliwiający zwrot oferty bez otwierania, w przypadku złożenia jej po terminie.
12. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną ofertę przed upływem terminu składania ofert.
13. W celu dokonania zmiany lub wycofania oferty, Wykonawca złoży Zamawiającemu kolejną zamkniętą kopertę, oznaczoną jak w punkcie 10, z dodaniem słowa: "Zmiana" lub "Wycofanie".
14. Wykonawca nie może wycofać oferty ani wprowadzić jakichkolwiek zmian w treści oferty po upływie terminu składania ofert.

### **Rozdział III**

#### Oferty częściowe

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

### **Rozdział IV**

#### Oferty wariantowe

Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej, to jest oferty przewidującej odmienny niż określony w Ogłoszeniu sposób wykonania zamówienia.

### **Rozdział V**

#### Warunki wymagane od Wykonawców

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy uprawnieni do prowadzenia działalności gospodarczej, niezalegający z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne oraz niepodlegający wykluczeniu na podstawie pkt 3 niniejszego Rozdziału.
2. W celu potwierdzenia spełniania opisanych wyżej warunków Wykonawca musi załączyć do oferty dokumenty określone w rozdziale VI.  
Spełnienie warunków udziału Wykonawców w postępowaniu oceniane będzie na podstawie dostarczonych wraz z ofertą dokumentów wg formuły „spełnia”/”nie spełnia””.
3. Wykluczeniu z przetargu podlega:
  - 1) Wykonawca niespełniający warunków określonych w Ogłoszeniu,
  - 2) Wykonawca, co do którego zachodzą następujące podstawy (przesłanki) wykluczenia:
    - a) którego prawomocnie skazano za przestępstwo:
      - udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego,

- handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego,
  - o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie,
  - finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego,
  - o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 §20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa,
  - powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
  - przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe,
  - o których mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
- b) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej w lit. a),
- c) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności,
- d) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienie publiczne,
- e) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji,
- f) który naruszył obowiązki w dziedzinie ochrony środowiska, prawa socjalnego lub prawa pracy:
- będącego osobą fizyczną skazaną prawomocnie za przestępstwo przeciwko środowisku, o którym mowa w rozdziale XXII Kodeksu karnego lub za przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, o którym mowa w rozdziale XXVIII Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego,
  - będącego osobą fizyczną prawomocnie ukaraną za wykroczenie przeciwko prawom pracownika lub wykroczenie przeciwko środowisku, jeżeli za jego popełnienie wymierzono karę aresztu, ograniczenia wolności lub karę grzywny,
  - wobec którego wydano ostateczną decyzję administracyjną o naruszeniu obowiązków wynikających z prawa ochrony środowiska, prawa pracy lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym, jeżeli wymierzono tą decyzją karę pieniężną,
- g) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo lub ukarano za wykroczenie, o którym mowa powyżej w lit. f, tiret pierwsze lub drugie,
- h) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest

zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury,

- i) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów,
- j) jeżeli występuje konflikt interesów, którego nie można skutecznie wyeliminować w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy,
- k) który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady,
- l) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych dokumentów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia,
- m) który w ciągu ostatnich 3 lat pomimo wygrania przetargu ze swojej winy odmówił zawarcia umowy z Zamawiającym.

Powyższe okoliczności mogą być podstawą wykluczenia Wykonawcy, jeśli miały miejsce w ciągu 3 lat przed upływem terminu składania ofert.

4. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023 r. poz. 129 ze zm. – „Specustawa”). Na podstawie:

- 1) art. 7 ust. 1 pkt 1 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy;
- 2) art. 7 ust. 1 pkt 2 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz.U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy;
- 3) art. 7 ust. 1 pkt 3 Specustawy Zamawiający wykluczy Wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy.

## Rozdział VI

### Dokumenty wymagane w ofercie

1. Wykonawca załączy do formularza oferty następujące dokumenty:

- 1) Aktualny odpis z rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego (lub informację odpowiadającą odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców, pobraną na podstawie art. 4

ust. 4aa z dnia 20 sierpnia 1997 o Krajowym Rejestrze Sądowym) lub wydruk informacji z Centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawiony nie wcześniej niż dwa tygodnie przed upływem terminu składania ofert.

- 2) Oświadczenie Wykonawcy o braku istnienia wobec niego przesłanek wykluczenia z przetargu, o których mowa w Rozdziale V pkt 3 i 4 Ogłoszenia. Oświadczenie, o którym mowa w niniejszym podpunkcie, winno zostać złożone w oryginale, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do Ogłoszenia.
- 3) Próbką pracy obejmująca 3 autorskie ilustracje przedstawiające gatunki wskazane przez Zamawiającego, spełniające następujące wymagania:
  - a) W celu oceny jakości planowanych ilustracji Wykonawca zobowiązany jest do załączenia do oferty próbki obejmującej 3 autorskich ilustracji przedstawiających następujące gatunki:
    - żółw błotny,
    - rosziczka okrągłolistna,
    - żuraw
  - b) Próbki ilustracji należy złożyć wraz z ofertą w następującej formie:
    - Każda ilustracja powinna przedstawiać wyłącznie jeden wskazany gatunek i zostać przygotowana na jednolitym białym lub transparentnym tle, bez elementów dekoracyjnych niezwiązanych z przedstawianym gatunkiem.
    - Ilustracje należy przedłożyć w postaci wydruku kolorowego w formacie A4, po jednej ilustracji na każdej stronie.
    - Każdą ilustrację należy przedłożyć wydrukowaną w 3 rozmiarach (przeskalowane) adekwatnie do rozmiarów, umieszczanych później na kartach do gry.
    - Wszystkie ilustracje powinny być wykonane w jednakowym stylu graficznym i z zachowaniem tej samej jakości opracowania.
    - Próbki ilustracji nie mogą zawierać nazwy ani oznaczenia Wykonawcy, logo, podpisu autora ani innych elementów umożliwiających identyfikację Wykonawcy.
    - Przedłożone próbki stanowią wyłącznie materiał do oceny ofert i nie podlegają odrębnemu wynagrodzeniu.
    - Ilustracje muszą stanowić oryginalne utwory Wykonawcy, wykonane na potrzeby niniejszego postępowania.
2. Jeżeli w treści Ogłoszenia nie wskazano inaczej, dokumenty załączone do oferty muszą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Uznaje się, że pełnomocnictwo do podpisania oferty obejmuje pełnomocnictwo do poświadczenia za zgodność z oryginałem kopii dokumentów załączonych do oferty.
3. Zamawiający zażąda przedstawienia oryginału lub notarialnie potwierdzonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy przedstawiona przez Wykonawcę kserokopia dokumentu będzie nieczytelna lub będzie budzić wątpliwości, co do jej prawdziwości, a Zamawiający nie będzie mógł sprawdzić jej prawdziwości w inny sposób.

## **Rozdział VII**

### Udział w postępowaniu podmiotów występujących wspólnie

1. Wykonawcy mogą wspólnie wystąpić w przetargu i ubiegać się o udzielenie zamówienia, w tym przypadku ponoszą solidarną odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
2. W przypadku, o którym mowa w pkt 1, wszyscy Wykonawcy występujący wspólnie, ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym przetargu i do zawarcia umowy. Pełnomocnictwo należy dołączyć do oferty.
3. W przypadku, kiedy ofertę składa kilku Wykonawców wspólnie, oferta oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane przez pełnomocnika ustanowionego przez tych Wykonawców.

4. Każdy z Wykonawców występujących wspólnie składa dokumenty, o których mowa w Rozdziale VI pkt 1 ppkt 1 i 2.
5. Wykonawcy występujący wspólnie składają jeden Formularz oferty oraz jedną próbkę ilustracji, o której mowa w Rozdziale VI pkt 1 ppkt 3.
6. Warunek określony w rozdziale V pkt 1 musi spełniać każdy z Wykonawców.

## **Rozdział VIII**

1. Wykonawca podaje cenę całkowitą za wykonanie zamówienia w zł netto i brutto (z VAT). Zamawiający dopuszcza złożenie oferty wyłącznie w PLN.
2. W cenie oferty Wykonawca ujmuje wszystkie koszty realizacji przedmiotu zamówienia.
3. Jeżeli wybór oferty będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, Wykonawca ma obowiązek:
  - 1/ poinformowania Zamawiającego, że dla celów zastosowania kryterium ceny lub kosztu Zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałby obowiązek rozliczyć,
  - 2/ wskazania nazwy (rodzaju) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będą prowadziły do powstania obowiązku podatkowego,
  - 3/ wskazania wartości towaru lub usługi objętego obowiązkiem podatkowym Zamawiającego, bez kwoty podatku,
  - 4/ wskazania stawki podatku od towarów i usług, która zgodnie z wiedzą Wykonawcy, będzie miała zastosowanie.

## **Rozdział IX**

### **Kryteria oceny ofert**

- 1) Kryterium 1 – Cena brutto – 70 pkt

Liczba punktów przyznana ofercie w kryterium „Cena brutto” zostanie obliczona według następującego wzoru:

$$P_c = (C_n / C_b) \times 70$$

gdzie:

- $P_c$  – liczba punktów przyznana badanej ofercie,
- $C_n$  – najniższa cena brutto spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu,
- $C_b$  – cena brutto badanej oferty.

Maksymalna liczba punktów, jaką można uzyskać w kryterium „Cena brutto”, wynosi 70 pkt.

- 2) Kryterium 2 – Jakość próbki ilustracji – 30 pkt

- a) Każdy z wykonawców dostarczy próbkę ilustracji wykonaną zgodnie z wymaganiami określonymi w Rozdziale VI.
- b) Oceny próbek dokona komisja przetargowa.
- c) Zamawiający wyznaczy 3 członków komisji do oceny próbek ilustracji. Każdy członek komisji dokona indywidualnej oceny próbki ilustracji, przyznając punkty w następujących podkryteriach:

1. Poprawność merytoryczna przedstawienia gatunków (0–10 pkt)

Ocenie podlega zgodność ilustracji z charakterystycznymi cechami gatunków umożliwiającymi ich jednoznaczną identyfikację.

Przy ocenie uwzględniane będą w szczególności:

- poprawność budowy anatomicznej,
- zachowanie właściwych proporcji,

- charakterystyczne ubarwienie,
- prawidłowe przedstawienie cech diagnostycznych gatunku.

2. Czytelność ilustracji po zmniejszeniu do rozmiaru symbolu gry (0–10 pkt)

Ocenie podlega zachowanie czytelności ilustracji po zmniejszeniu do wielkości odpowiadającej symbolowi umieszczonemu na karcie gry.

Przy ocenie uwzględniane będą:

- czytelność sylwetki,
- możliwość szybkiego rozpoznania gatunku,
- odpowiedni poziom szczegółowości,
- zachowanie czytelności najważniejszych cech gatunku.

3. Walory graficzne ilustracji (0–10 pkt)

Ocenie podlega jakość wykonania ilustracji, w szczególności:

- spójność stylistyczna wszystkich ilustracji,
- estetyka wykonania,
- kompozycja,
- dobór kolorystyki,
- staranność wykonania,
- profesjonalny poziom opracowania graficznego.

d) Sposób przyznawania punktów

Każdy członek komisji przyznaje w poszczególnych podkryteriach:

- od 0 do 10 punktów – w podkryterium nr 1,
- od 0 do 10 punktów – w podkryterium nr 2,
- od 0 do 10 punktów – w podkryterium nr 3.

Maksymalna liczba punktów przyznana przez jednego członka komisji wynosi 30 pkt.

e) Końcowa liczba punktów w kryterium „Jakość próbki ilustracji” stanowi średnią arytmetyczną punktów przyznanych przez wszystkich członków komisji, obliczoną według wzoru:

$$P_j = (P_1 + P_2 + \dots + P_n) / n$$

gdzie:

- $P_j$  – liczba punktów uzyskana w kryterium „Jakość próbki ilustracji”,
- $P_1 \dots P_n$  – liczba punktów przyznana przez poszczególnych członków komisji,
- $n$  – liczba członków komisji.

Wynik zostanie zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku.

f) W przypadku niezłączenia wymaganej próbki ilustracji oferta otrzyma 0 pkt w kryterium „Jakość próbki ilustracji”.

3) Łączna ocena oferty

Łączna liczba punktów zostanie obliczona według wzoru:

$$P = P_c + P_j$$

gdzie:

- $P$  – łączna liczba punktów przyznana ofercie,
- $P_c$  – liczba punktów uzyskana w kryterium „Cena brutto”,
- $P_j$  – liczba punktów uzyskana w kryterium „Jakość próbki ilustracji”.
- 

4) Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą łączną liczbę punktów.

## **Rozdział X**

### **Termin związania ofertą**

1. Termin związania Wykonawców złożoną ofertą wynosi 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 30 dni.

## **Rozdział XI**

**Termin realizacji Przedmiotu zawartej Umowy wynosi 45 dni od dnia zawarcia umowy.**

## **Rozdział XII**

### **Miejsce i termin składania ofert:**

1. Miejsce: Budynek siedziby Dyrekcji Poleskiego Parku Narodowego w Urszulinie ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin, pokój nr 29 (sekretariat).
2. Termin: **do dnia 14.07.2026 r. do godziny 9.00 .**
3. Oferty złożone po terminie zostaną zwrócone bez otwierania.
4. Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
5. Przedłużenie terminu składania ofert dopuszczalne jest tylko przed jego upływem.
6. O przedłużeniu terminu Zamawiający zamieści informację na swojej stronie internetowej.

## **Rozdział XIII**

### **Miejsce i termin otwarcia ofert**

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w Urszulinie, ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin - sala nr 23, w dniu, w którym upływa termin składania ofert, **o godz. 9.30.**

## **Rozdział XIV**

### **Informacje o trybie otwarcia i oceny ofert**

1. Otwarcie ofert jest jawne.
2. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwę (firmę) oraz adres (siedzibę) Wykonawcy, którego oferta jest otwierana, a także informacje dotyczące ceny oferty oraz pozostałych warunków oferty.
3. W przypadku, gdy Wykonawca nie był obecny przy otwieraniu ofert, może wystąpić do Zamawiającego z wnioskiem o przesłanie informacji podawanych w trakcie otwarcia.
4. W toku badania i oceny złożonych ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz innych złożonych dokumentów lub oświadczeń, jak również uzupełnienia dokumentów (w tym pełnomocnictw), jeśli Wykonawca nie złożył ich wraz z ofertą, wyznaczając mu odpowiedni termin. Zamawiający nie ma obowiązku wzywać Wykonawcę do udzielania wyjaśnień złożonej przez niego oferty, jak również do uzupełnienia dokumentów lub pełnomocnictw.
5. Zamawiający może poprawić w ofercie:
  - 1) oczywiste omyłki pisarskie,
  - 2) oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,
  - 3) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z dokumentami zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty i wyznacza Wykonawcy odpowiedni termin na wyrażenie zgody na poprawienie w ofercie omyłki lub zakwestionowanie jej poprawienia. Brak odpowiedzi w wyznaczonym terminie uznaje się za wyrażenie zgody na poprawienie omyłki, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
6. Jeżeli zaoferowana cena wydaje się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia lub budzi wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z



wymaganiami określonymi w dokumentach zamówienia, Zamawiający żąda od Wykonawcy wyjaśnień, w tym złożenia dowodów w zakresie wyliczenia ceny. Za rażąco niską cenę uznaje się w szczególności przypadek, gdy cena całkowita oferty jest niższa o co najmniej 50% od wartości zamówienia, powiększonej o należny podatek od towarów i usług, ustalonej przed wszczęciem postępowania lub średniej arytmetycznej cen wszystkich złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu, chyba że rozbieżność wynika z okoliczności oczywistych, które nie wymagają wyjaśnienia. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny lub kosztu spoczywa na Wykonawcy.

7. Zamawiający ma prawo odrzucić ofertę, jeżeli:
  - 1) jest niezgodna z przepisami prawa zamówień publicznych,
  - 2) jej treść nie odpowiada treści Ogłoszenia,
  - 3) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
  - 4) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
  - 5) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia; odrzuceniu, jako oferta z rażąco niską ceną podlega oferta Wykonawcy, który nie udzielił wyjaśnień w wyznaczonym terminie, lub jeżeli złożone wyjaśnienia wraz z dowodami nie uzasadniają podanej w ofercie ceny,
  - 6) została złożona przez Wykonawcę wykluczonego z przetargu
  - 7) zawiera błędy w obliczeniu ceny,
  - 8) Wykonawca nie zgodził się na poprawienie omyłki w ofercie,
  - 9) Wykonawca nie wyraził zgody na przedłużenie terminu związania ofertą,
  - 10) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
  - 11) została złożona po terminie (ofertę zwraca się wówczas Wykonawcy bez jej otwierania).
8. Z tytułu odrzucenia ofert Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.
9. Oferty nieodrzucone zostaną poddane procedurze oceny zgodnie z kryteriami oceny ofert określonymi w Ogłoszeniu.

Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

## **Rozdział XV**

### Zawarcie umowy

1. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą (udzieli zamówienia Wykonawcy), którego oferta zostanie przez Zamawiającego wybrana jako najkorzystniejsza.
2. Zawarcie umowy z Wykonawcą, którego oferta zostanie przez Zamawiającego wybrana jako najkorzystniejsza nastąpi w formie pisemnej, lub w innej formie szczególnej przewidzianej w przepisach prawa – pod rygorem nieważności.
3. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty o:
  - 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), siedzibę i adres Wykonawcy, którego ofertę wybrano oraz uzasadnienie jej wyboru, a także nazwy (firmy), siedziby i adresy Wykonawców, którzy złożyli oferty wraz ze streszczeniem oceny i porównania złożonych ofert.
  - 2) Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone;
  - 3) Wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z przetargu.
4. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zamieści informacje, o których mowa w pkt 2 również na stronie internetowej lub w miejscu publicznie dostępnym w swojej siedzibie.
5. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza uchyli się od podpisania umowy, to jest - nie stawił się w wyznaczonych przez Zamawiającego: miejscu, dacie i godzinie w

celu podpisania umowy (chyba że udowodni Zamawiającemu, że spowodowane to zostało okolicznościami, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności) lub pomimo stawienia się uchylił się od/odmówił podpisania umowy, na warunkach określonych w ofercie oraz w Ogłoszeniu, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownej oceny.

## **Rozdział XVI**

### Unieważnienie przetargu

1. Zamawiający może unieważnić przetarg, w szczególności w następujących przypadkach:
  - 1) nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu,
  - 2) cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że Zamawiający może i chce zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty; przy czym, jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, do ceny najkorzystniejszej oferty lub oferty z najniższą ceną dolicza się podatek od towarów i usług, który Zamawiający miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami,
  - 3) wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym,
  - 4) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego,
  - 5) jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.
2. Niezależnie od przysługującego Zamawiającemu prawa unieważnienia przetargu z powodu wystąpienia okoliczności wskazanych w pkt1 niniejszego rozdziału, Zamawiający ma prawo unieważnić przetarg (na każdym jego etapie) bez wybrania oferty oraz bez podania przyczyny (Zamawiający nie ma obowiązku wskazywania Wykonawcom przyczyny unieważnienia przetargu) – bez jakichkolwiek negatywnych skutków dla Zamawiającego.
3. Z tytułu unieważnienia przez Zamawiającego przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert, Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu. O unieważnieniu przetargu - bez wybrania którejkolwiek z ofert Zamawiający zawiadomi na piśmie równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy uczestniczyli w przetargu.
4. Z tytułu unieważnienia przez Zamawiającego przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert, Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.

## **Rozdział XVII**

### Zmiana Ogłoszenia

1. Zamawiający może, przed upływem terminu do składania ofert, zmienić treść niniejszego Ogłoszenia. Dokonaną zmianę treści Ogłoszenia Zamawiający zamieści na stronie internetowej oraz na tablicy ogłoszeń w swojej siedzibie.
2. Osobami uprawnionymi do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami są:
  - Agata Panasiuk , tel. 82 5713071 w. 84, Karolina Lewandowska tel. 82 5713071 w. 83

## **Rozdział XVIII**

### Zobowiązania Wykonawcy związane z umową

Zostały określone w projekcie umowy stanowiącym Część III Ogłoszenia.

## **Rozdział XIX**

### Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

Zamawiający nie żąda od Wykonawców ustanowienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **Rozdział XX**

### Postanowienia końcowe

1. Część III Ogłoszenia stanowi projekt umowy, która zostanie zawarta z Wykonawcą, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza.
2. Zamawiający nie dopuszcza prowadzenia rozliczeń w walutach obcych.
3. Całość postępowania przetargowego prowadzona jest w języku polskim, dotyczy to również wszelkiej korespondencji oraz porozumiewania się pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami.
4. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą w terminie: nie dłuższym, niż 5 dni od dnia przestania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty. W tym celu Zamawiający pisemnie wyznaczy Wykonawcy miejsce i termin (datę i godzinę) podpisania umowy.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odwołania przetargu przed jego rozpoczęciem - bez podania przyczyny.
6. O unieważnieniu przetargu Zamawiający zawiadomi na piśmie równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu.
7. Z tytułu odwołania przetargu lub unieważnienia przetargu przez Zamawiającego, Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.

## Część II: OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest:

### **„Opracowanie, wykonanie i dostarczenie edukacyjnej gry karcianej prezentującej gatunki flory i fauny Poleskiego Parku Narodowego”**

Przedmiotem zamówienia jest spersonalizowana gra karciana o charakterze edukacyjno-towarzyskim, stworzona na potrzeby działań edukacyjno-promocyjnych Poleskiego Parku Narodowego. Gra ma na celu rozwijanie koordynacji wzrokowo-ruchowej uczestników, a także spostrzegawczości i szybkości reakcji. Jej głównym założeniem jest funkcja edukacyjna realizowana poprzez wykorzystanie ilustracji gatunków roślin i zwierząt występujących na terenie Poleskiego Parku Narodowego.

1. Zamówienie obejmuje:
  - 1) Wykonanie wszelkich prac przygotowawczych niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia.
  - 2) Opracowanie koncepcji edukacyjnej gry karcianej opartej na mechanice polegającej na tym, że pomiędzy dowolnymi dwiema kartami występuje dokładnie jeden wspólny symbol.
  - 3) Dobór merytoryczny 31 gatunków roślin, zwierząt oraz opcjonalnie grzybów charakterystycznych dla ekosystemów Poleskiego Parku Narodowego. Dobór gatunków wymaga uzasadnienia pod kątem walorów edukacyjnych oraz zatwierdzenia przez Zamawiającego.
  - 4) Opracowanie 31 autorskich ilustracji przedstawiających wybrane gatunki.
  - 5) Wykonanie konsultacji merytorycznej opracowanych ilustracji pod względem poprawności przyrodniczej.
  - 6) Opracowanie projektu kart gry wraz z przygotowaniem układu symboli zapewniającego prawidłowe funkcjonowanie mechaniki gry.
  - 7) Opracowanie projektu instrukcji gry wraz z planszą edukacyjną prezentującą wszystkie gatunki wykorzystane w grze.
  - 8) Przekazanie Zamawiającemu kompletu plików źródłowych oraz plików produkcyjnych umożliwiających wykonanie gry.
  - 9) Przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do wszystkich utworów powstałych w wyniku realizacji zamówienia.
2. Opis zestawu: talia 31 okrągłych kart zapakowanych w tekturowe opakowanie z nadrukowaną grafiką przygotowaną według schematu opisanego przez zamawiającego. Wewnątrz opakowania, oprócz talii, znajdzie się instrukcja do gry w postaci harmonijki o parametrach opisanych poniżej.
3. Opis gry: zestaw do gry składający się z 31 okrągłych kart, gdzie na każdej z nich umieszczone jest po 6 różnych rysunków wybranych z puli 31 spersonalizowanych grafik przedstawiających wybrane przez zamawiającego gatunki roślin i zwierząt. Każde dwie karty muszą zawierać dokładnie jeden wspólny symbol. Konieczne jest stworzenie algorytmicznego układu rozmieszczenia symboli na kartach, tak aby pomiędzy dwoma dowolnymi kartami występował dokładnie jeden wspólny symbol. Przy 31 kartach w talii należy przygotować 31 określonych poniżej grafik, które zostaną rozmieszczone według układu po 6 symboli na karcie. Grafiki na kartach gry powinny mieć różne rozmiary (być przeskalowane).  
Na odwrocie każdej z kart powinna znaleźć się jednakowa grafika oraz logotypy PPN i PGE – z uwzględnieniem instrukcji używania logotypów PPN oraz PGE. Grafika, która zostanie umieszczona na odwrocie kart nie może być taka sama, jak którykolwiek z rysunków przedstawiających wybrane

przez zamawiającego gatunki. Projekt grafiki tyłu kart z talii powinien przedstawiać krajobraz związany z Poleskim Parkiem Narodowym.

4. Opis instrukcji do gry: instrukcja do gry w formie harmonijki, zawierającej cztery łamy, gdzie na każdym z nich kolejno znajdują się:
  - Strona tytułowa – Instrukcja do gry „Tytuł gry”;
  - Odwrot strony tytułowej – wyjaśnienie na czym polega gra oraz opis jednej z zaproponowanych przez wykonawcę technik rozgrywki, z wyszczególnieniem: przygotowania do gry, celu gry, przebiegu gry oraz na czym polega wygrana.
  - Na stronach przeskoku oraz na odwrocie strony zamykającej: na białym tle kolejno wszystkie 31 grafik użytych w grze wraz z pełną nazwą gatunku w języku polskim oraz łacińskim.
  - Na stronie zamykającej: propozycja innej techniki rozgrywki zaproponowanej przez wykonawcę z wyszczególnieniem: przygotowania do gry, celu gry, przebiegu gry oraz na czym polega wygrana.
5. Lista proponowanych gatunków do wykonania grafik:  
rosiczka okrągłolistna, wodniczka, przeplatka aurinia, łoś, żuraw, żółw błotny, obuwik pospolity, czajka, sóweczka, żaba moczarowa, bóbr europejski, wydra europejska, aldrowanda pęcherzykowata, traszka grzebieniasta, czapla siwa, kosaciec syberyjski, bocian czarny, wilk, buławnik wielokwiatowy, bielik, żmija zygzakowata, zalotka torfowcowa, modraszek telejus, paż królowej, dzik, sarna europejska, borsuk, kulik wielki, jeleni szlachetny, bąk, zimorodek.
6. Opis grafik: na potrzeby personalizacji gry wykonawca stworzy 31 rysunków wybranych przez zamawiającego gatunków roślin i zwierząt. Każdy z rysunków powinien być realistyczny, precyzyjny, z dbałością o szczegóły (w tym anatomiczne i morfologiczne), które są charakterystyczne dla danych gatunków roślin i zwierząt. Gama kolorystyczna użyta do wykonania rysunków nie może odbiegać od rzeczywistych kolorów poszczególnych gatunków. Ze względu na potrzeby skalowania grafik, zarówno na kartach do gry, jak i na tekturowym opakowaniu, rysunki powinny być przygotowane tak, żeby zachowywały czytelność i szczegółowość – zarówno w dużym jak i w małym formacie.
7. Opis opakowania: Całość zapakowana w białe tekturowe opakowanie, na którym z przodu zostanie umieszczona nazwa gry „Na tropie w Poleskim Parku Narodowym”, z tyłu natomiast zestawienie logotypów: okrągły logotyp Poleskiego Parku Narodowego + logotyp PGE oraz informacja „Sfinansowano ze środków PGE”. Logotypy PPN i PGE powinny być stosowane zgodnie z instrukcjami używania Logotypów obu podmiotów. Na górze pudełka umieszczony adres strony internetowej PPN ([www.polpn.gov.pl](http://www.polpn.gov.pl)). Boki opakowania, spód i wolne przestrzenie z przodu kartonowego pudełka powinny zostać uzupełnione o wybrane grafiki, które pojawiają się także jako

symbole na kartach do gry. Rysunków nie należy umieszczać na tyle pudełka w zestawieniu z logotypami.

8. Parametry techniczne:

Ilość – 2000 sztuk

A. Karty do gry (krążki) – 31 sztuk w zestawie

- Kształt: Okrągły (krążek)
- Średnica: 80 mm (8 cm)
- Ilość kart w 1 talii: 31 sztuk
- Surowiec: Gruby, sztywny karton ekologiczny o gramaturze minimum 350g/m<sup>2</sup> do 400g/m<sup>2</sup> lub kaszerowany (zapewniający trwałość przy wielokrotnym użytkowaniu przez dzieci).
- Zadruk: Dwustronny (4+4 CMYK)
  - Awers: 6 realistycznych ilustracji gatunków roślin/zwierząt
  - Rewers: jednakowy dla wszystkich kart, zawierający projekt graficzny oraz logotypy wskazane przez Zamawiającego.
- Wykończenie: Lakier dyspersyjny matowy (ochronny, ekologiczny, zabezpieczający przed ścieraniem i odbiciami palców). Brak folii PP/plastikowej.

B. Opakowanie (Pudełko dwuczęściowe: denko + wieczko)

- Konstrukcja: Pudełko typu "denko + wieczko" (dwuczęściowe, o trwałej konstrukcji, przystosowane do wielokrotnego otwierania/zamykania).
- Wymiary wewnętrzne: Średnica/szerokość dopasowana do krążków 80 mm – sugerowane wymiary wieczkach: 85 mm x 85 mm (wysokość dopasowana do wysokości stosu 30 kart + instrukcji, ok. 25-30 mm).
- Surowiec: Lita tektura makulaturowa/szara/kraft (grubość min. 1,5 - 2 mm)
- Zadruk: Zewnętrzny (4+0 CMYK) – na wieczku i bocznych ściankach

C. Instrukcja

- Format: Ulotka składana (np. w harmonijkę lub kwadratowa broszura) dopasowana rozmiarem do wnętrza pudełka (max. średnica/szerokość 80 mm).
- Zawartość: Zasady gry (warianty rozgrywki) +
- Surowiec: Papier ekologiczny
- Zadruk: Dwustronny (4+4 CMYK).

9. Wykonawca zobowiązuje się do przesłania gotowego projektu wszystkich składowych gry (kart, opakowania oraz instrukcji), a zamawiający zastrzega sobie prawo do wnoszenia uwag do szaty graficznej projektu oraz treści zawartych w instrukcji. Zamawiający musi zaakceptować projekt przed jego oddaniem do druku. Zamawiający ma prawo wnosić uwagi co do grafik przygotowanych przez wykonawcę i żądać nanoszenia poprawek.

Wykonawca zobowiązany będzie do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do wszystkich utworów powstałych w ramach realizacji zamówienia, w szczególności ilustracji, projektu kart do gry, opakowania oraz instrukcji. Przeniesienie praw nastąpi bez ograniczeń czasowych i terytorialnych oraz obejmować będzie możliwość wykorzystywania, powielania, publikowania, modyfikowania i rozpowszechniania utworów przez Zamawiającego na potrzeby działalności edukacyjnej, promocyjnej i informacyjnej.

### CZĘŚĆ III PROJEKT UMOWY

UMOWA nr ED .....  
zawarta w Urszulinie w dniu ..... roku.

Poleskim Parkiem Narodowym z siedzibą w Urszulinie ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin, reprezentowanym przez Dyrektora Poleskiego Parku Narodowego Grzegorza Łukaszuka zwanym dalej „Zamawiającym”

a

(w przypadku osób fizycznych wpisanych do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej)

Panem/Panią ..... zam. ....,

prowadzącą działalność gospodarczą pod firmą .....

(miejsce prowadzenia działalności: ....., posiadającym NIP .....

REGON .....

działającym osobiście/reprezentowanym przez:

1. ....

zwanym w dalszej treści umowy „Wykonawcą”,

lub

(w przypadku osób prawnych i spółek handlowych nieposiadających osobowości prawnej)

..... z siedzibą w ..... (adres: .....) wpisanym do rejestru

przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym w ..... pod numerem

KRS: ....., posiadającym NIP ....., REGON .....

reprezentowaną przez:

.....

.....

zwaną dalej „Wykonawcą”,

zwanych dalej indywidualnie, jako „Strona” lub łącznie, jako „Strony”.

zwana dalej: „Umową”

o następującej treści:

W wyniku wyboru Wykonawcy w postępowaniu prowadzonym zgodnie z Regulaminem udzielania zamówień publicznych o wartości niższej niż kwota 170 000,00 złotych, będącego Załącznikiem Nr 1 do Zarządzenia Nr 1/2026 Dyrektora Poleskiego Parku Narodowego w Urszulinie z dnia 02.01.2026 roku, w sprawie wprowadzenia: regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości niższej niż kwota 170 000,00 złotych, została zawarta następująca umowa:

#### § 1

1. Na podstawie niniejszej Umowy PPN zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania własnym staraniem i na własny koszt (w tym z własnych materiałów i przy użyciu własnych narzędzi) dzieła w postaci edukacyjnej gry karcianej pn. „.....”, obejmującego opracowanie koncepcji gry, wykonanie autorskich ilustracji, projekt kart, instrukcji gry, planszy edukacyjnej oraz przekazanie plików źródłowych wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych (zwanego dalej: „Grą” lub „Przedmiotem Umowy”), w liczbie 2000 sztuk, spełniających wszystkie wymagania w zakresie zawartości graficznej, parametrów technicznych oraz zawartości merytorycznej, określonych szczegółowo w Części II Ogłoszenia o przetargu - Opisie przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy i jej integralną część, na warunkach określonych w Umowie, dostarczenie wszystkich egzemplarzy gry do siedziby Zamawiającego (ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin), przeniesienie na rzecz Zamawiającego własności wszystkich Gier oraz autorskich praw majątkowych do Gier, a także wykonanie pozostałych świadczeń i obowiązków określonych w Umowie.

2. Szczegółowe wymagania w zakresie zawartości merytorycznej, założeń graficznych oraz parametrów technicznych Gry zawarte są w Załączniku Nr 1 do niniejszej Umowy, będącym jej integralną częścią. Wykonawca oświadcza, że przed zawarciem niniejszej Umowy otrzymał od PPN szczegółowy opis wykonania Gry, zawierający szczegółowe wymagania w zakresie zawartości merytorycznej, założeń graficznych oraz parametrów technicznych.
3. PPN zastrzega sobie prawo do kontroli prawidłowości wykonywania przez Wykonawcę Przedmiotu Umowy. Wykonawca zobowiązuje się do uwzględniania uwag merytorycznych zgłaszanych przez PPN.
4. Wykonawca oświadcza i zapewnia, iż posiada wystarczający potencjał kadrowy, ekonomiczny i organizacyjny oraz odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie, niezbędne do należytego wykonania Przedmiotu Umowy, a także, że dołoży najwyższej zawodowej staranności przy jej wykonywaniu.
5. Wykonawca oświadcza, że znane są mu aktualnie obowiązujące przepisy i zasady w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przyrody, oraz że zobowiązuje się do bezwzględnego ich stosowania.
6. Wykonawca oświadcza, że ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie skutki swoich działań i zaniechań związanych z wykonaniem niniejszej Umowy, w tym pełną odpowiedzialność wobec PPN oraz osób trzecich za wszelkie szkody, obejmujące również utracone korzyści, powstałe w wyniku prowadzenia prac przez Wykonawcę lub pod jego kierownictwem, albo na jego zlecenie, niezależnie od tego, czy szkody te powstały w wyniku działań lub zaniechań wynikających z obowiązków określonych niniejszą Umową, czy też poza nimi.
7. Wykonawca ponosi odpowiedzialność pracowniczą, cywilną i wszelką odpowiedzialność odszkodowawczą względem zatrudnionych pracowników i innych osób, którymi się posługuje przy wykonywaniu Umowy, z tytułu zaistniałych wypadków przy pracy i/lub chorób zawodowych.
8. Zlecenie przez Wykonawcę na rzecz podwykonawców prac objętych niniejszą Umową, wymaga uzyskania przez Wykonawcę uprzedniej zgody PPN, wyrażonej w formie pisemnej zastrzeżonej pod rygorem nieważności.
9. Strony zgodnie ustalają, że przed przystąpieniem do wykonania ostatecznej wersji Gry, wersja ta musi uprzednio zostać zatwierdzona przez PPN, co oznacza, że Wykonawca przed przystąpieniem do wykonania zobowiązany jest przedłożyć PPN (w siedzibie PPN) do zatwierdzenia egzemplarz próbny Gry. Jeżeli PPN w terminie 7 dni od daty przekazania mu egzemplarza próbnego Gry nie zatwierdzi go lub też nie zgłosi do niego uwag lub zastrzeżeń, wówczas przedłożoną przez Wykonawcę ostateczną wersję Gry uważać się będzie za zatwierdzoną przez PPN. W przypadku zgłoszenia przez PPN uwag lub zastrzeżeń (za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres:.....@.....), Wykonawca związany będzie tymi uwagami lub zastrzeżeniami i zobowiązany będzie je uwzględnić, w terminie 5 dni od daty ich przesłania przez PPN.
10. Wykonawca oświadcza, że zarówno do Przedmiotu Umowy - jako całości, jak i do poszczególnych elementów Gry, przysługują mu autorskie prawa majątkowe.

## § 2

1. Strony ustalają termin realizacji Przedmiotu Umowy:

**Termin realizacji Przedmiotu Umowy: 45 dni od dnia zawarcia umowy.**

2. Strony zgodnie oświadczają, że dopuszczają możliwość wykonania przez Wykonawcę Przedmiotu Umowy przed terminem określonym w ust. 1 niniejszego paragrafu.
3. Za datę wykonania zamówienia objętego przedmiotem umowy uznaje się datę jego odbioru - bez zastrzeżeń, wskazaną w treści protokołu odbioru.
4. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że terminowe i prawidłowe wykonanie Przedmiotu Umowy ma istotne znaczenie dla Zamawiającego;
5. Odbiór Przedmiotu Umowy dokonywany będzie w miejscu spełnienia świadczenia, czyli w Siedzibie Poleskiego Parku Narodowego (ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin) i stwierdzany będzie w formie



- pisemnego protokołu odbioru wymagającego podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć do siedziby PPN Przedmiot Umowy na swój koszt i ryzyko. Koszty załadunku, transportu i rozładunku pomocy dydaktycznej obciążają w całości Wykonawcę. Własność Przedmiotu Umowy (2000 sztuk Gry) przechodzi na PPN z chwilą podpisania przez Strony protokołu odbioru Przedmiotu Umowy – bez zastrzeżeń, o którym mowa w ust. 5 niniejszego paragrafu.
  7. Jeżeli w trakcie odbioru zostaną stwierdzone wady Przedmiotu Umowy (w tym braki ilościowe), które to wady nadają się do usunięcia, to PPN może wstrzymać czynność odbioru i wyznaczyć Wykonawcy termin na ich usunięcie. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany jest własnym staraniem na własny koszt i ryzyko usunąć stwierdzone wady w wyznaczonym przez PPN terminie. Wyznaczenie terminu na usunięcie wad powinno zostać dokonane w treści protokołu odbioru Przedmiotu Umowy. Po usunięciu wad przez Wykonawcę i zawiadomieniu o tym PPN za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [poleskipn@poleskipn.pl](mailto:poleskipn@poleskipn.pl) odbiór podlegać będzie wznowieniu, w terminie wyznaczonym przez PPN, o którym zawiadomi on Wykonawcę za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: .....@.....
  8. W przypadku stwierdzenia, że Przedmiot Umowy podlegający odbiorowi posiada wady, które nie nadają się do usunięcia, PPN ma prawo - według swojego wyboru:
    - a) złożyć oświadczenie o obniżeniu wysokości wynagrodzenia, jeżeli wady te nie uniemożliwiają korzystania z Przedmiotu Umowy zgodne z jego przeznaczeniem,
    - b) odstąpić od Umowy – bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu albo żądać wykonania Przedmiotu Umowy po raz drugi.
  9. Protokół odbioru Przedmiotu Umowy, stwierdzający jego wykonanie bez zastrzeżeń, stanowić będzie podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT, obejmującej kwotę wynagrodzenia za jego wykonanie.
  10. Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie za prace, materiały i urządzenia (narzędzia) użyte do usunięcia wad.
  11. Z chwilą podpisania przez Strony protokołu odbioru Przedmiotu Umowy – bez zastrzeżeń, w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy na PPN przechodzą autorskie prawa majątkowe do Gry - jako całości, jak i do poszczególnych jego elementów, co oznacza nabycie przez PPN pełnego i nieograniczonego prawa do wykorzystywania –Przedmiotu Umowy, jego kopiowania i rozpowszechniania w całości oraz we fragmentach w dowolny sposób, a także w dowolnym zakresie oraz prawo do dokonywania opracowań Przedmiotu Umowy (prawa zależne), w szczególności na następujących polach eksploatacji:
    - a) utrwalania i zwielokrotniania na wszelkich nośnikach każdą możliwą techniką, w tym techniką drukarską, kserograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową;
    - b) wprowadzenie do obrotu, użyczanie, najem egzemplarzy;
    - c) wprowadzenie do pamięci komputera przesyłanie przy pomocy sieci multimedialnej, komputerowej i teleinformatycznej w tym Internetu,
    - d) publiczne wystawianie (prezentacja),
    - e) udostępnianie osobom trzecim;
    - f) dokonywanie opracowań, wprowadzanie zmian lub uzupełnień (wykonywanie zależnych praw autorskich).
  12. Przeniesienie na PPN autorskich praw majątkowych do Przedmiotu umowy obejmuje również zależne prawa autorskie, co oznacza, że PPN będzie uprawniony do dokonywania wszelkich opracowań, przeróbek, wprowadzanie zmian lub uzupełnień, w tym również do wykorzystywania ich w całości bądź we fragmentach, jak również do łączenia Przedmiotu umowy z innymi utworami, a także będzie posiadać prawo do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do zawartości Gry.
  13. PPN może wykonywać autorskie prawa majątkowe do Przedmiotu Umowy jako całości jak i do poszczególnych jego elementów przy użyciu wszelkich istniejących lub powstałych w przyszłości nośników oraz technologii, a także może je przenosić na osoby trzecie oraz wykorzystywać

zawartość Gry w całości lub we fragmentach, w kraju i zagranicą - bez obowiązku zapłaty dodatkowego wynagrodzenia Wykonawcy.

### § 3

#### Osoby odpowiedzialne za realizację umowy

1. Ze strony Zamawiającego osobą upoważnioną do kontaktu jest: Agata Panasiuk adres e-mail: agata.panasiuk@poleskipn.pl oraz Piotr Markowski (adres e-mail: piotr.markowski@poleskipn.pl)
2. Ze strony Wykonawcy osobą upoważnioną do kontaktu jest: .....
3. Zmiana osób kontaktowych nie wymaga aneksu.
- 4.

### § 4

1. Za należyte wykonanie przez Wykonawcę całości świadczeń i obowiązków składających się na Przedmiot Umowy Wykonawcy przysługuje całkowita cena w wysokości:  
..... zł (słownie: ..... złotych 00/100) netto  
powiększona o podatek VAT przy zastosowaniu stawki zgodnej z obowiązującymi przepisami prawa (....%), co brutto (z podatkiem VAT) stanowi kwotę:  
..... zł (słownie: ..... złotych 00/100)
2. Strony zgodnie oświadczają, że cena określona w ust. 1 niniejszego paragrafu obejmuje oraz pokrywa koszty związane z należytym wykonaniem przez Wykonawcę wszystkich świadczeń i obowiązków składających się na Przedmiot Umowy.
3. Zapłata ceny należnej Wykonawcy, określonej w ust. 1 powyżej, nastąpi na podstawie faktury, którą Wykonawca uprawniony będzie wystawić po uprzednim wykonaniu całości Przedmiotu Umowy i po dokonaniu odbioru Przedmiotu Umowy potwierdzonego podpisaniem przez Strony Protokołem Odbioru Przedmiotu Umowy - bez zastrzeżeń, o którym mowa w § 2 ust. 5 Umowy.
4. Z dniem, w którym po stronie Wykonawcy powstanie ustawowy obowiązek wystawiania faktur za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur, strony ustalają, że: Wykonawca wystawia i udostępnia Zamawiającemu faktury ustrukturyzowane przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur, zwanego dalej „KSeF” zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
5. W przypadku braku istnienia po stronie Wykonawcy obowiązku korzystania z Krajowego Systemu e-Faktur, a także w przypadkach określonych w art. 106nf oraz 106ng ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, doręczanie wystawionych faktur Zamawiającemu (w tym ew. faktur VAT korygujących) nastąpi poprzez przesłanie wystawionej faktury VAT na adres e-mail Zamawiającego:....., z adresu e-mail Wykonawcy: ....., na co Zamawiający wyraża zgodę. Zapłata ceny nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy prowadzony w Banku: .....  
nr rachunku: .....
6. Wykonawca przy realizacji umowy zobowiązuje posługiwać się rachunkiem rozliczeniowym o którym mowa w art. 49 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe zawartym w wykazie podmiotów, o którym mowa w art. 96b ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
7. Jeżeli z powodu błędnie wystawionej faktury VAT termin zapłaty ceny zostanie przekroczony, wówczas nie będzie to traktowane jako zwłoka Zamawiającego w zapłacie.
8. W przypadku zwłoki z zapłatą ceny Wykonawcy należą się odsetki w wysokości ustawowej.
9. Za dzień zapłaty ceny, Strony uznają datę obciążenia kwotą ceny rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Za datę odbioru faktury przesłanej za pośrednictwem poczty elektronicznej, - uważa się datę potwierdzenia przyjęcia faktury przez sekretariat parku.
11. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku od towarów i usług VAT o numerze identyfikacji podatkowej NIP 565-15-25-309

### § 5

1. Wykonawca udziela PPN gwarancji jakości na Przedmiot Umowy na okres 24 miesięcy, który rozpocznie swój bieg z chwilą podpisania przez Strony protokołu odbioru Przedmiotu Umowy - bez

zastrzeżeń. Okres obowiązywania rękojmi za wady jest równy okresowi udzielonej gwarancji jakości i rozpocznie swój bieg w dniu określonym w zdaniu 1 niniejszego ustępu.

2. Jeżeli w okresie rękojmi za wady i/lub gwarancji jakości ujawnią się wady Przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązany będzie do ich usunięcia w terminie 7 dni od daty zawiadomienia go o tych wadach przez Zamawiającego za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: .....
3. Jeżeli wady nie dadzą się usunąć lub Wykonawca nie zdoła ich usunąć w wyznaczonym terminie, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu – PPN może żądać obniżenia wynagrodzenia, należnego Wykonawcy, w odpowiednim stosunku, niezależnie od ewentualnego roszczenia odszkodowawczego i roszczenia o zapłatę kar umownych, albo też powierzyć usunięcie wad innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy – bez obowiązku uzyskania upoważnienia sądowego. Uprawnienia te nie wyłączają uprawnień PPN wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

## **§ 6**

1. Jeśli Wykonawca wykonywać będzie prace objęte Przedmiotem Umowy w sposób wadliwy, niezgodny z obowiązującymi przepisami albo sprzecznie z umową - Zamawiający ma prawo wezwać go do zmiany sposobu wykonania, wyznaczając mu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może odstąpić od umowy i powierzyć dalsze ich wykonywanie innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy.
2. Strony zgodnie oświadczają, że poza innymi przypadkami przewidzianymi w Umowie oraz w Kodeksie cywilnym, Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy, między innymi w następujących przypadkach:
  - 1) zwłoki Wykonawcy z wykonaniem Przedmiotu Umowy, w stosunku do terminu wykonania określonego w § 2 ust. 1 Umowy o okres przekraczający 14 dni kalendarzowych;
  - 2) w przypadkach wynikających z ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Zamawiający może wykonać prawo odstąpienia określone w niniejszym paragrafie, a także w innych postanowieniach Umowy lub obowiązujących przepisach prawa, w okresie 2 miesięcy od wystąpienia zdarzeń, powodujących powstanie prawa do odstąpienia od Umowy, a w przypadku kilku takich zdarzeń – od wystąpienia ostatniego z nich. W każdym takim przypadku Zamawiający będzie miał prawo żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej, o której mowa w § 7 ust. 1 lit. b) Umowy.
4. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy może być w każdym przypadku przesłane Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej (adres e-mail Wykonawcy .....).
5. Strony zgodnie postanawiają, że odstąpienie od Umowy odniesie skutek wyłącznie na przyszłość (ex nunc), co oznacza, że Umowa pozostanie w mocy pomiędzy Stronami w zakresie prac prawidłowo wykonanych do chwili odstąpienia od Umowy.

## **§ 7**

1. Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karami umownymi w następujących przypadkach:
  - a) w przypadku zwłoki Wykonawcy z wykonaniem Przedmiotu Umowy w stosunku do terminu jego wykonania określonego w § 2 ust. 1 Umowy - w wysokości 0,2 % wynagrodzenia ryczałtowego netto, określonego w § 4 ust. 1 Umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
  - b) w przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn określonych w § 6 Umowy w wysokości 10 % wynagrodzenia ryczałtowego netto, określonego w § 4 ust. 1 Umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo do potrącenia kar umownych z kwoty wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy.
3. W przypadku poniesienia szkody przewyższającej wysokość zastrzeżonych w umowie kar umownych oraz w innych przypadkach niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych wynikających z przepisów Kodeksu Cywilnego.

## **§ 8**

Od obowiązków wynikających z niniejszej umowy Strony mogą być zwolnione tylko w przypadku zaistnienia okoliczności nieprzewidzianych, niezależnych od woli Stron, którym Strona nie mogła zapobiec przy dołożeniu należytej staranności (siła wyższa) i które nastąpiły po zawarciu niniejszej umowy, uniemożliwiając jej wykonanie w całości lub w części. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie powiadomić się w sposób przyjęty w umowie dla składania i potwierdzania zamówień. Gdyby okoliczności, o których mowa, trwały dłużej niż jeden miesiąc, każda ze Stron ma prawo do rozwiązania umowy w formie pisemnej ze skutkiem natychmiastowym.

## § 9

Zawierając Umowę, Wykonawca niniejszym oświadcza, że został poinformowany przez Zamawiającego – Poleski Park Narodowy w Urszulinie, o tym, że:

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy (dalej: dane osobowe) jest: Poleski Park Narodowy w Urszulinie, ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin, NIP: 565 15 25 309, REGON: 061360188, tel. (082) 5713071, fax. (082) 5713003, e-mail: [poleskipn@poleskipn.pl](mailto:poleskipn@poleskipn.pl) (dalej: Administrator).
- 2) Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych u Administratora to: [iod@poleskipn.pl](mailto:iod@poleskipn.pl)
- 3) Dane osobowe przetwarzane będą w następujących celach i na następujących podstawach prawnych:
  - w celu zawarcia i wykonania Umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
  - w celu wykonania obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, w szczególności obowiązków w zakresie prowadzenia rachunkowości i dokonania rozliczeń podatkowych (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
  - w celu ustalenia, dochodzenia i obrony roszczeń pomiędzy Wykonawcą a Administratorem (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO).
- 4) Obowiązek podania danych osobowych jest wymogiem umownym - brak podania danych osobowych uniemożliwi zawarcie i wykonanie Umowy.
- 5) Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty, którym Administrator powierzył do przetwarzania dane osobowe tj. dostawcy usług lub produktów działający w jego imieniu, w szczególności podmioty świadczące Administratorowi usługi prawne, IT, transportowe, kurierskie, pocztowe, serwisowe.
- 6) Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego w rozumieniu RODO (poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego).
- 7) Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny dla realizacji Umowy, po czym dane będą przechowywane przez okres właściwy dla przedawnienia roszczeń i czynów karalnych lub przez okres wymagany przepisami prawa, np. przepisami podatkowymi. Administrator może przechowywać dane osobowe przez dłuższy okres niż wskazany wyłącznie, gdy będzie istniała inna podstawa przetwarzania danych osobowych określona w art. 6 ust. 1 RODO.
- 8) Wykonawca posiada:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych jego dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych;
  - na podstawie art. 17 RODO prawo do usunięcia danych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - na podstawie art. 20 RODO prawo do przenoszenia danych osobowych;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu z przyczyn związanych z jego szczególną sytuacją;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
- 9) Realizacja praw, o których mowa powyżej, może odbywać się poprzez wskazanie swoich żądań przesłane Inspektorowi Ochrony Danych na adres e-mail: [iod@poleskipn.pl](mailto:iod@poleskipn.pl);
- 10) W przypadku osób o których mowa w art. 14 ust. 1 RODO, Zamawiający informuje, że ich dane osobowe pozyskał od Wykonawcy.
- 11) Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym nie będą poddawane profilowaniu

## §10

1. Wszelkie zmiany treści umowy wymagają zachowania formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. W kwestiach nie uregulowanych w Umowie, mają do niej zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Ewentualne spory wynikłe w związku z niniejszą Umową, podlegają rozpatrzeniu przez właściwy rzeczowo sąd powszechny, właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Cesja wierzytelności przysługujących Wykonawcy od Zamawiającego, wymaga uprzedniej zgody Zamawiającego, wyrażonej w formie pisemnej, która to forma zostaje zastrzeżona pod rygorem nieważności.
5. W przypadku gdyby okazało się, że poszczególne postanowienia niniejszej umowy są nieważne albo nie wywołują zamierzonych skutków prawnych, nie będzie to naruszało ani ważności, ani skuteczności pozostałych postanowień umownych. W takich przypadkach Strony zobowiązują się

do zastąpienia tych postanowień innymi, które w sposób najbardziej zbliżony wyrażą ekonomiczny i prawny sens postanowień.

6. Umowa została zawarta w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
7. Integralną częścią umowy, są jej załączniki:
  - a) Załącznik nr 1: Opis przedmiotu zamówienia,
  - b) Załącznik nr 2: Oferta wykonawcy, wraz z załącznikami i oświadczeniami, złożonymi w postępowaniu.

W imieniu Wykonawcy:

W imieniu Zamawiającego